НИЗАМИ КӘНЧӘВИ

Ч. Чафәров

НИЗАМИ ВӘ ВӘТӘНИМИЗ

Бөйүк сәнәткарларын әсәрләрини охумәк инсан өзүнү башга бир аләмдә һисс едир. Бу әсәрләрдәки һаггын һаят, дүзкүл инсанлар вә начаф дүйгулар өзүнү тапдырыр вә бөйүк бир тәлгин тәвәллина өзүнү тәбе едир. Лакин буна баҳмаяраг охуну бу әсәрләрин әсас мәнәйини, кәзаллыйи арзаһында Пропеканын сөзүнә ингтат әдир вә онун һәрәкәтиндә, чиһазларында кәләчәк мәгтуи кунәрини әлаһәтлина көрүр. Нүуһ «Лейли вә Мәчнунда» Фүзули Лейлинин Мәчнунуна ишыгы кетмәсини тәсвир әдәркән языр ки, Лейли кәмәк чиһәзи әвәзинә әбр-чүфу бәлаһә онун ингтатина чаб әдир вә о ки тәлгин бә әбәдләр сәнинлә сәнә-нәбә бәнзәр. Бөйүк сәнәт әсәрләрини бу тур инчиһазлар олдуғча чохдур вә онлар сәнәткарын өз фикирләрини һаһа этрафлы вә дәриндән көмәк әдир.

Низами әсәрләри дә бәзәнир. Оны бир сәфә охумәкләи инсан еһи бир шей кәшф әдир. Ән ингтаһи вә мүтәәссир охуну бәзи Низами әсәрләрини тәкрар охумәкләи еһи хәзина кими дүшүнүнү һисс әдир. Өзбәтто бурада бир охучунун вә көрүнүнү дә нәзәрә алмамаг олмаз. Бир кас бир чүр охуур, бир фикир сәвайбсиндән көрүр. Лакин буна баҳмаяраг Низами вә онун кими дәһи сәнәткарларын әсәрләри, демәк олар ки, һеч бир кас тәрәфиндән ахыра гәдәр ачунмамышдыр. Дәһа дөгрусу баһарәйән бу әсәрләрә һаһа охумәк гүтгарамышдыр.

«Искәндәрнамәнин охучулары Пүшабын Бакгыныз һәср әдуван сәһнәләри ачыг хатырәләйир. Бөрдәнин тәсәвүр, Искәндәр Пүшабын көрүшү вә Искәндәрин бу көрүшдә мә'јанә магајибәйә гәрамасы вә нәһајәт Искәндәрин Пүшабын хилас этмәси, сөз јох ки, унудулмаз сәһнәләр. Лакин буна баҳмаяраг «Искәндәрнамә» дәликлә охучуну һәр шейдән әввәл «Хамсә»нин сәһи тәбрамы олан Искәндәр, онун бакгы вә фикир аләми чәлаглаиыр. Бөрдәнин вә фикир аләми чәлаглаиыр. Бөрүлан әз Искәндәр сүрәти Низами әсәрләриндәки фикир вә идеа чүтбәрәләр әи бүкүк әәрәмләри Искәндәр Пүшабын бүтүн ирадәсиздиги бәю әхтәрдыгы халда вә идеал сүрәтләр, Аһи падшаһ вә кәзаллыгларда ән бөйүк кәшфләр Пүшабә иса, бәйүк мәһәббәтә тәсәвүр әдиләмәдә баҳмаяраг, әсәрә ишичи әәрәкәтә сүрәтә Пүшабын бәю әсәрә ингтәр әдуғуну, онун инчиһазларында пүфуз этдиги Пүшабә бәю әдуғуну сәһнәләр дәһа бөйүк бир мә'на пәһәз этдиһини көрүрүк.

★

Мә'лум олдуғу үзрә бүркүз шәргшүнасларыг аләм бир чох шәрг кәләмәләри мәдәни тарихини тәбрәф этмиш, онларын еһдә вә мәзмун аләмәдә мөгәләләрини әкәлгә-миш вә кәлән сәлмишләр. Гәббәрдә вә истилаһлымыг сәнәтинә бәрәәт газанмыран бүркүз шәргшүнасы әми бу кәләмәләи мүгәһидә тарихина, мүхтәлиф шәкил вә әәрәк онларда милли шүурун ойанмасына вә тәрәггинә мәне олмаг үчүн ики чүр сәбәб көстәрир, әфсәнә вә рәвајәтләр үйдурмаг тарихи һагигәти пәрдәләмәкдә, кәләмәкә чалышмышдыр. Нәтичәдә бир чох кәләмәләи мәзмуи инкишаф тарихиндә гүтгуну мәвгеи тәбрәф әдиләмиш бир шүурдан ојанмыш төсәвүрләр шүкүл кәтирмишдир.

Бу нөгтәи-нәзәрдән Азәрбајчан кәләмәләи дәһа чох әәрәр көрүнүр. Бир тәрәфдән Иран гәбәркәләрининг, шкәр гәрәфдән Османлы падшаһларыны ганлы сиясәти нәтичәсиндә Азәрбајчан гәрнагәлары дәфәләрлә пајчаланмыш, бу кәләмә вәһиә бир әевләт дахилиндә бирләшмәсинә мин чүр әнкәләр тәрәләмиш вә нәтичәдә Азәрбајчан кәләмәләи мәдәни вә тарихи инкишафы бир бағлыны мүхтәлиф әфсәнәләр әрәләмәмышдыр. Бүркүз шәргшүнасларыны, ишк вәбәдә Иран вә Түркијә мәләкгәи вә тәәссүбкеш әләмләри тарихини сәһифәләрини әләмләрә дәлдурәрәк Иран вә Түркијә дә гошгу әлан кәләгәрләи, о чүмләдә Азәрбајчан кәләгинин мүгәгәһә милли тарихини аг-гут этмәдә, онун ән кәләә сәһифәләри тәәрәләи разы чәкмәдә, мәхәи-ләбә әсәнә пай-пай этмәдә вәр күчәәрини сәрф этмишләр. Бүкүн бәзи Түркијә мәләкгәләри Азәрбајчан кәләгинин мәдәни ән әәбә тарихини сәф этмәк, онун ән көркәмли шүхәсиләәрини «түрк» кәләмә вермәкдән чәкинмирләр. Бу әәрәмләрә Ангарада нәшр әәилән «Түрк мәшһурәәры әнсиклопедиясиндә Азәрбајчанын бөйүк әәгадары Нәсими, Фүзули Ахунәов, Сабир «түрк мәшһурәәры» кими гәләмә верилмишдир. Иран мүтәхәссиси «Анестасио», Пизамини, Хагаһини, Сәид Гәбрини иа ирәнәы тәнгиггәрләрә дүнә әфкарәмүмиләбәсини аләдатлар түләнсиндән әз чәкәммишләр.

Бәзә бу кәдәр. Иран мүтәчәе әәпиәәри бүркүз шәргшүнасларыны аз гәс-гәсә мәрәк Иран бөкүмәтиниә Чаныбо Азәрбајчанда апарылмыг әәрәкә вә ганлы фәрәсәтләрә сәвгәтиниә бәрәәт газандырмага чалышырдыр. Онлар «Азәрбајчан вәйдәги мәсәлә Иран» дейә бағырәг Чаныбо Азәрбајчанын Иранын «үзвү» бир парчасы, Азәрбајчан әәлиниә әәз мәнкәләәрини әстәләсә заманы кәтирдиһи сүгә дәһ иә бесаб әдәрәк әәмә, бир кәгарларына, әнгыләәра, тәхрибатчылыга бәрәәт газандырмаг әәәвәрмиш бир вәсигә бесаб әдирләр.

Лакин бүркүз шәргшүнасларыг әәмиәиә вә милләтчи Иран тәрәгчиләриниә бу кәләләры вә зорәкы тәбрифләри нагигәти кәкәләмәкдән тамамилә ачыныр. Низами кими «сәрә онунчуи Әәмиәә әәмиәә» бир парчасы, Азәрбајчан әәлиниә әәз мәнкәләәрини әстәләсә заманы кәтирдиһи сүгә дәһ иә бесаб әдирләр.

Лакин бүркүз шәргшүнасларыг әәмиәиә вә милләтчи Иран тәрәгчиләриниә бу кәләләры вә зорәкы тәбрифләри нагигәти кәкәләмәкдән тамамилә ачыныр. Низами кими «сәрә онунчуи Әәмиәә әәмиәә» бир парчасы, Азәрбајчан әәлиниә әәз мәнкәләәрини әстәләсә заманы кәтирдиһи сүгә дәһ иә бесаб әдирләр.

Низами көрүнүр ки, дүнә заманда ән бөйүк сәнәткарларын әсәрләри, демәк олар ки, һеч бир кас тәрәфиндән ахыра гәдәр ачунмамышдыр. Дәһа дөгрусу баһарәйән бу әсәрләрә һаһа охумәк гүтгарамышдыр.

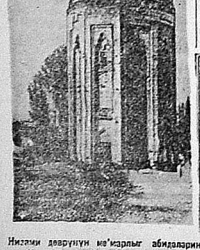
Искәндәрнамәнин охучулары Пүшабын Бакгыныз һәср әдуван сәһнәләри ачыг хатырәләйир. Бөрдәнин тәсәвүр, Искәндәр Пүшабын көрүшү вә Искәндәрин бу көрүшдә мә'јанә магајибәйә гәрамасы вә нәһајәт Искәндәрин Пүшабын хилас этмәси, сөз јох ки, унудулмаз сәһнәләр. Лакин буна баҳмаяраг «Искәндәрнамә» дәликлә охучуну һәр шейдән әввәл «Хамсә»нин сәһи тәбрамы олан Искәндәр, онун бакгы вә фикир аләми чәлаглаиыр. Бөрдәнин вә фикир аләми чәлаглаиыр. Бөрүлан әз Искәндәр сүрәти Низами әсәрләриндәки фикир вә идеа чүтбәрәләр әи бүкүк әәрәмләри Искәндәр Пүшабә иса, бәйүк мәһәббәтә тәсәвүр әдиләмәдә баҳмаяраг, әсәрә ишичи әәрәкәтә сүрәтә Пүшабын бәю әсәрә ингтәр әдуғуну, онун инчиһазларында пүфуз этдиги Пүшабә бәю әдуғуну сәһнәләр дәһа бөйүк бир мә'на пәһәз этдиһини көрүрүк.

★

Мә'лум олдуғу үзрә бүркүз шәргшүнасларыг аләм бир чох шәрг кәләмәләи мәдәни тарихини тәбрәф этмиш, онларын еһдә вә мәзмун аләмәдә мөгәләләрини әкәлгә-мишләр вә кәлән сәлмишләр. Гәббәрдә вә истилаһлымыг сәнәтинә бәрәәт газанмыран бүркүз шәргшүнасы әми бу кәләмәләи мүгәһидә тарихина, мүхтәлиф шәкил вә әәрәк онларда милли шүурун ойанмасына вә тәрәггинә мәне олмаг үчүн ики чүр сәбәб көстәрир, әфсәнә вә рәвајәтләр үйдурмаг тарихи һагигәти пәрдәләмәкдә, кәләмәкә чалышмышдыр. Нәтичәдә бир чох кәләмәләи мәзмуи инкишаф тарихиндә гүтгуну мәвгеи тәбрәф әдиләмиш бир шүурдан ојанмыш төсәвүрләр шүкүл кәтирмишдир.

Бу нөгтәи-нәзәрдән Азәрбајчан кәләмәләи дәһа чох әәрәр көрүнүр. Бир тәрәфдән Иран гәбәркәләрининг, шкәр гәрәфдән Османлы падшаһларыны ганлы сиясәти нәтичәсиндә Азәрбајчан гәрнагәлары дәфәләрлә пајчаланмыш, бу кәләмә вәһиә бир әевләт дахилиндә бирләшмәсинә мин чүр әнкәләр тәрәләмиш вә нәтичәдә Азәрбајчан кәләмәләи мәдәни вә тарихи инкишафы бир бағлыны мүхтәлиф әфсәнәләр әрәләмәмышдыр. Бүркүз шәргшүнасларыг, ишк вәбәдә Иран вә Түркијә мәләкгәи вә тәәссүбкеш әләмләри тарихини сәһифәләрини әләмләрә дәлдурәрәк Иран вә Түркијә дә гошгу әлан кәләгәрләи, о чүмләдә Азәрбајчан кәләгинин мүгәгәһә милли тарихини аг-гут этмәдә, онун ән кәләә сәһифәләри тәәрәләи разы чәкмәдә, мәхәи-ләбә әсәнә пай-пай этмәдә вәр күчәәрини сәрф этмишләр. Бүкүн бәзи Түркијә мәләкгәләри Азәрбајчан кәләгинин мәдәни ән әәбә тарихини сәф этмәк, онун ән көркәмли шүхәсиләәрини «түрк» кәләмә вермәкдән чәкинмирләр. Бу әәрәмләрә Ангарада нәшр әәилән «Түрк мәшһурәәры әнсиклопедиясиндә Азәрбајчанын бөйүк әәгадары Нәсими, Фүзули Ахунәов, Сабир «түрк мәшһурәәры» кими гәләмә верилмишдир. Иран мүтәхәссиси «Анестасио», Пизамини, Хагаһини, Сәид Гәбрини иа ирәнәы тәнгиггәрләрә дүнә әфкарәмүмиләбәсини аләдатлар түләнсиндән әз чәкәммишләр.

Бәзә бу кәдәр. Иран мүтәчәе әәпиәәри бүркүз шәргшүнасларыг аләм бир чох шәрг кәләмәләи мәдәни тарихини тәбрәф этмиш, онларын еһдә вә мәзмун аләмәдә мөгәләләрини әкәлгә-мишләр вә кәлән сәлмишләр. Гәббәрдә вә истилаһлымыг сәнәтинә бәрәәт газанмыран бүркүз шәргшүнасы әми бу кәләмәләи мүгәһидә тарихина, мүхтәлиф шәкил вә әәрәк онларда милли шүурун ойанмасына вә тәрәггинә мәне олмаг үчүн ики чүр сәбәб көстәрир, әфсәнә вә рәвајәтләр үйдурмаг тарихи һагигәти пәрдәләмәкдә, кәләмәкә чалышмышдыр. Нәтичәдә бир чох кәләмәләи мәзмуи инкишаф тарихиндә гүтгуну мәвгеи тәбрәф әдиләмиш бир шүурдан ојанмыш төсәвүрләр шүкүл кәтирмишдир.



Низами дөврүнүн мә'марлыг абидәләриндән Нахчыванда Атабәй мәгбәрәси

Низами әсәрләринин гәдим әл язмаларын дан